

TRAVEL
GUIDE

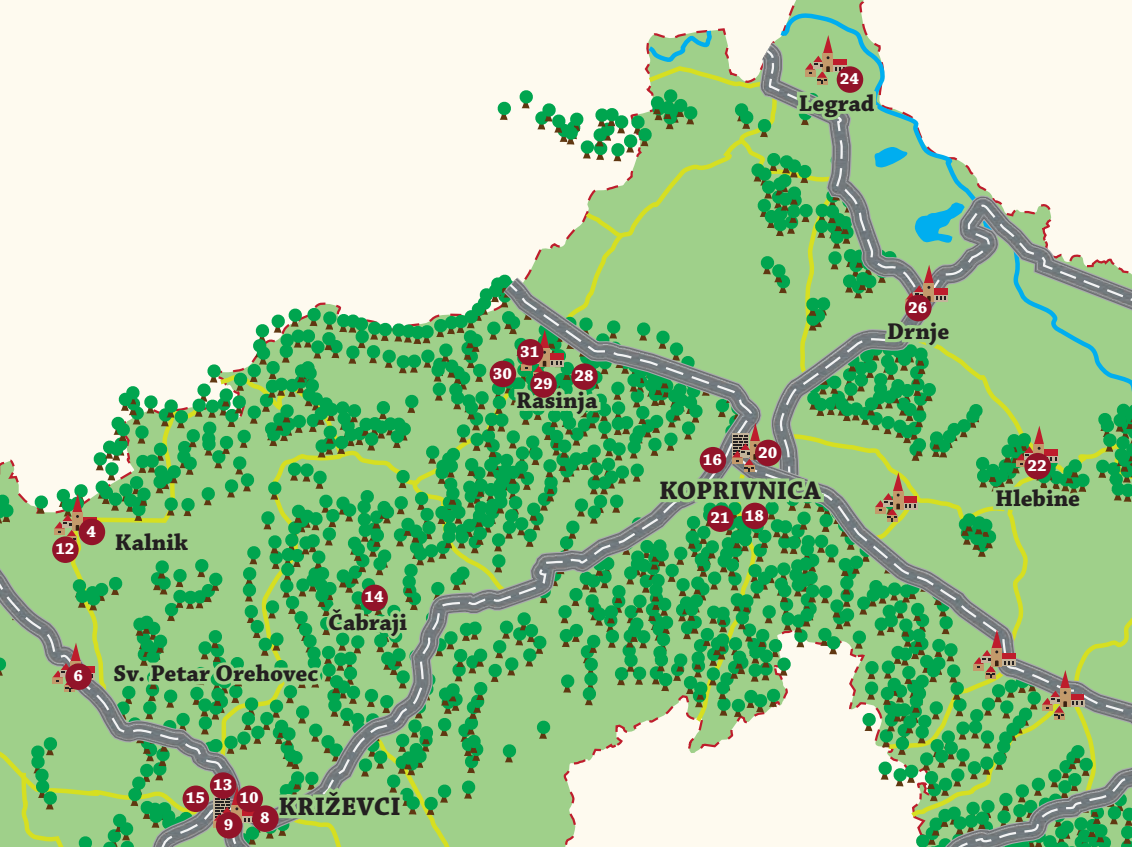


ENO GASTRO

VODIČ PODRAVINE I PRIGORJA

SVIBANJ 2017 - IZDANJE PODRAVINA I PRIGORJE

WINE AND GASTRONOMY OF PODRAVINA AND PRIGORJE / MAY 2017 - PODRAVINA AND PRIGORJE ISSUE



Sadržaj / Index

- | | |
|--|---|
| 4 Kalnik | 18 Vinska kuća Grudić / Grudić winery |
| 6 Sveti Petar Orehovec | 20 Pivnica Kraluš / Kraluš pub |
| 8 Križevci | 21 Podravska klet |
| 9 Hotel Kalnik / <i>Kalnik Hotel</i> | 22 Hlebine |
| 10 Pivnica Tomislav / <i>Tomislav Pub</i> | 24 Legrad |
| 12 Kalnička poljoprivredna zadruga /
<i>Kalnik Agricultural Cooperative</i> | 26 Drnje |
| 13 Vinarija Kamenjak / Kamenjak winery | 28 Rasinja |
| 14 Seoski turizam Rakić /
Rakić country estate | 29 Izletište Gudan / Gudan Family Inn |
| 15 Vinarija Korenko / Korenko winery | 30 Vinarija Kostanjevec /
Kostanjevec winery |
| 16 Koprivnica | 31 Vinarija Šimunić / Šimunić winery |



Uvodnik

Introduction

Vinogradarstvo u Podravini i Prigorju seže do u rimsko doba i ima dugu tradiciju, a geografski spada u vinorodno područje zapadne kontinentalne Hrvatske. Podravina i Prigorje poznati su vinogradarski krajevi koji njeguju uzgoj vinove loze raznih sorti od kojih su najpopularnije graševina, rajnski rizling, chardonnay, pinot, sauvignon, silvanac i frankovka, a postoje i autohtone vrste čiji potencijal prepoznaje sve veći broj vinogradara i vinara. Ono što ih čini posebnima je svakako priroda, kao i prirodne, kulturne i tradicijske vrijednosti koje obuhvaćaju ova bogata vinorodna područja. S jedne strane vapnenačko, s druge pešćano tlo karakteriziraju vina punog okusa i posebne arome.

Izvršna vina i bogata gastronomska ponuda uz slikoviti bilogorski s jedne i prigorski kraj s druge strane, raznolikost i tradicija, kao i priroda koja oduzima dah, svakako su aduti koji privlače sve veći broj posjetitelja u ove krajeve. Brojne gorice, odnosno vinogradi s kućicama – vinskim podrumima ili takozvanim klijetima, autohtone, starinske, ali i modernije klijeti novije gradnje, pajdašija te široko srce vedrih domaćina potiču goste na uživanje u degustaciji brojnih tradicionalnih delicija i kušanje vina. Svakim novim gutljajem pritom možete osjetiti trud, posvećenost i strast vinara da stvore ponajbolju kapljicu u kojoj uživajući svi na trenutak postanemo istinski hedonisti.

Posjet dobro označenim vinskim cestama Podravine i Prigorja nudi poseban doživljaj i zasigurno će ostati u sjećanju svakome tko posjeti ovaj ljepi vinorodni kraj.

U vinogradarskoj kulturi i tradiciji križevačkoga kraja nezaobilazni su Križevački statuti koji su primjenjivi na svakom mjestu gdje se okupi društvo otvorena srca i spremno za pošalicu, zabavu, iće i piće.

Brojni vinogradi na području Općine Kalnik, Svetog Petra Orehovca i Križevaca u povijesti su služili kao biskupski vinogradi u kojima se uzgajala vinova loza za potrebe Kaptola i svećenstva. Taj podatak mnogo govori o kvaliteti prigorskih vina. Za one željne kulture u potkalničkom seocetu Obrež nalazi se u svijetu jedinstvena ulica tzv. Ilica, odnosno niz starinskih vinogradarskih klijeti od kojih su neke stare i do puna dva stoljeća.

No da sve ne bi ostalo samo na riječima, pozivamo vas da se sami uvjerite u istinitost naših tvrdnji. Dodite i kušajte jedinstvena vina posebne arome, okusa i pitkosti. Zajamčeni su vam odličan provod i puno zabave.

Viticulture in Podravina and Prigorje dates back to Roman times and has a long tradition. Geographically it belongs to the vineyards of Western continental Croatia. Podravina and Prigorje are well-known vineyard regions that nurture the cultivation of grapevine varieties. The most popular varieties are Graševina, Rajnski rizling, Chardonnay, Pinot, Sauvignon, Silvanac and Frankovka. There are also autochthonous varieties, whose potential is recognized by an increasing number of winegrowers and winemakers. What makes them special is the nature, as well as the natural, cultural and traditional values that encompass these rich winegrowing regions. Limestone and sandy soil characterize the full-bodied wine with unique flavor and smell.

What certainly attracts more and more visitors to this region are the excellent wines and rich gastronomic offers, diversity and local traditions as well as the picturesque Bilogora and Prigorje area with its charm of breathtaking nature. There are numerous hills with vineyards and small houses, called klijeti, which are wine cellars. There are autochthonous, old-fashioned, as well as more modern klijeti of recent construction. The one thing they all have in common are the big hearts of their hosts, who encourage guests to enjoy the tasting of wine and many traditional delicacies. With each sip of wine, you can feel the effort, dedication and passion of the winemakers to create the best wine. If only for one moment, we may all become true hedonists.

A visit to the well-marked wine roads of Podravina and Prigorje offers a unique experience and will surely remain in memory of anyone visiting this beautiful winegrowing region. In the winegrowing culture and tradition of the Križevci region the Križevački statuti are unavoidable "rules." These "rules" apply everywhere where people of open hearts, who are ready for the parting, drinking and having fun get together.

Numerous vineyards in the municipalities of Kalnik, Sveti Petar Orehovec and Križevci have throughout history been used as Bishop's vineyards, where the grapevines were cultivated for the purposes and use of the Kaptol and clergy. That fact says much about the quality of Prigorje wine.

For those who love culture, there is a series of old wine cellars (klijeti) located in a unique street called Ilica, in Obrež. There isn't another street like it in all the world and some of the klijeti are up to two centuries old. If you won't take our word for it, we invite you to come see for yourselves and discover the truth of our allegations. Come and taste unique wines with special aromas, flavors and potability. We guarantee you will have a great time and lots of fun.



Kalnik

Općina Kalnik nalazi se na padinama Kalničkoga gorja i u njoj živi 1361 stanovnik. Kalnička gora zaštićen je krajolik prirode, a Mali Kalnik posebni botanički rezervat. Ovdje se nalaze srednjovjekovna utvrda Stari grad Kalnik, gotička crkva svetog Brcka i crkva svetog Andrije u Kamešnici. Kalnik obiluje idiličnim prizorima netaknute prirode, vinogradima i klijetima te je pravo odredište za rekreativce i ljubitelje tišine i spokoja.

The municipality of Kalnik is situated on the slopes of the Kalnik hillside, where 1361 inhabitants live. The Kalnik hillside (Kalnička gora) is a protected natural landscape and Mali Kalnik (meaning small Kalnik) is a special botanical reserve. Here the Medieval fortress of the Old Town of Kalnik, the Gothic Church of Saint Brcka and the Church of Saint Andrew in Kamešnica are located. Kalnik abounds with idyllic sceneries of untouched nature, vineyards and wine cellars (klijeti), and is the right destination for recreation and fans of tranquility.

Biblijski vrt mira

Biblijski vrt mira smješten je u vrtu kalničke Osnovne škole. Nastao je u povodu 2000. godine, Međunarodne godine mira. U vrtu se nalaze 33 crnogorične biljke koje simboliziraju Isusov zemaljski život te 33 drvene skulpture osoba iz biblijske i kršćanske povijesti.



The Bible Garden of Peace

The Bible Garden of Peace is located in the garden of elementary school in Kalnik. It was created in 2000, on the occasion of the International Year of Peace. In the garden there are 33 coniferous plants symbolizing Jesus' earthly life, and 33 wooden sculptures of people from biblical and Christian history.

Stari grad Veliki Kalnik

Nije moguće odrediti kada je sagrađena utvrda Kalnik, no izvori nam govore kako je imala važnu ulogu u obrani od navale Tatara 1241. godine. Na stijeni Starog grada danas je uređeno alpinističko penjalšte te je atraktivno odredište za planinare i penjače, ali i za sve veći broj ljubitelja padobranskog jedrenja.

Old Town Veliki Kalnik

It is not possible to determine when the Kalnik Fortress was built, but sources tell us that it had an important role in defending the Tatar war in 1241. Nowadays, on the rock of the Old Town Veliki Kalnik, there is an alpine climbing place, an attractive location for mountaineers and climbers, but also for a growing number of paragliding enthusiasts.

Općina Kalnik / Kalnik municipality

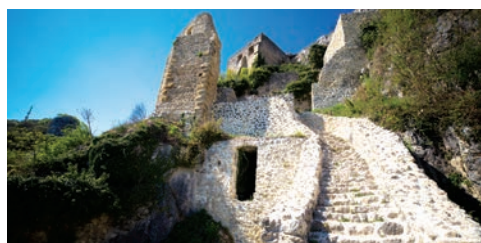
Adresa / Address: Trg Stjepana Radića 5, Kalnik, 48267 Orehovec

e-mail: opcina-kalnik@kc.t-com.hr



✕ Planinarski dom Kalnik

Planinarski dom Kalnik sagrađen je 1934. godine prema nacrtima slavnog arhitekta Stjepana Planića. Danas nudi odmor, okrepu i gastronomsku ponudu domaćih jela i pića.



Kalnik Mountain Lodge

The Kalnik Mountain Lodge was built in 1934, according to the designs of famous architect Stjepan Planić. Today it is a place for relaxation, with a refreshment and gastronomic offer of home-made dishes and drinks.



✕ Kalničanka proizvodi

Mala mljekara Kalničanka sa svoje četiri djelatnice proizvodi oko 800 litara mlijeka dnevno koje otkupljuju od svojih dvadeset i pet kooperanata. Mlijeko prerađuju isključivo u visokokvalitetne polutvrde i svježere sireve. Najpoznatiji su sirevi: autohtoni kalnički dimljeni, kalnički bijeli, s mediteranskim začinima, s vlascem, dimljeni, s paprikom, pikantni, s bučnim košticama. Proizvode i neizostavne prgice i kiseljak, domaći sir kakav su radile bake. Sir se može kupiti na sajmovima koje često posjećuju, a kušati ga možete samo u Kalničkom podrumu.



Products of Kalničanka

The small dairy company Kalničanka (Mini mljekara Kalničanka proizvodi) employs four employees and produces about 800 liters of milk a day, which they buy from their twenty-five associates. Milk is exclusively processed into high quality semi-hard and fresh cheeses. The most famous are the indigenous Kalnik smoked cheese, Kalnik White, cheese with Mediterranean spices, cheese with shallots, smoked cheese, cheese with paprika, piquant, pumpkin seeds, indispensable goat cheese and homemade cheese such which have a traditional recipe. The cheese can be purchased at frequently visited fairs as well as in the Kalnik Wine Cellar.



Sveti Petar Orehovec

Općina Sveti Petar Orehovec smjestila se na idiličnom mjestu – na hrptu brežuljka između Križevaca, Kalnika, Miholca i Gornje Rijeka – u kojem živi oko 4600 stanovnika i jedno je od najmanjih općinskih središta Hrvatske.

Djelomična izoliranost i usmjerenost lokalnog stanovništva prema poljoprivredi doprinijeli su očuvanosti prirode i većem broju autohtonih klijeti i starih kuća građenih tradicionalnim načinom. Na području Općine nalaze se vrijedni arheološki nalazi i sakralni objekti od kojih se ističu župna crkva svetog Mihovila u Miholcu i župna crkva svetog Petra u Svetom Petru Orehovcu. Očuvane stare klijeti, sakralne građevine, netaknuta priroda koja pruža spokoj i mir, čisti zrak i idila svakako su razlog za posjet ovome lijepom kraju.

The Municipality of Sveti Petar Orehovec is situated in an idyllic place, on the ridge of the hill between Križevci, Kalnik, Miholac and Gornja Rijeka, where there are only about 4,600 inhabitants, which is one of the smallest municipal centers of Croatia.

Partial isolation and orientation of the local population to agriculture contributed to the preservation of nature and to the greater number of autochthonous wine cellars (klijeti) and old houses built in the traditional way. In the area of the municipality there are valuable archeological finds and sacral objects from which are highlighted the Parish Church of Saint Mihovil in Miholac and the Parish Church of Saint Peter in Sveti Petar Orehovec. The old preserved wine cellars, sacral buildings, intact nature that provides serenity and peace, clean air and idylls are certainly the reasons to visit this beautiful area.



Župna crkva svetog Petra

Župna crkva svetog Petra nalazi se u samom središtu Svetog Petra Orehovca. Prvi se put spominje u popisu župa zagrebačke biskupije 1334. godine. Današnja je crkva nastala oko 1775. godine od crkvice od koje je sačuvan samo gotički portal i do pročelnog zida. Ova kasnobarokna građevina sagrađena je na istaknutom mjestu, s velikim zvonikom koji dominira prostorom i vidljiv je iz gotovo svakog dijela Kalničkog prigorja.

St Peter Parish Church

The Parish Church of Saint Peter is located in the center of Sveti Petar Orehovec. It was first mentioned in the list of parishes of Zagreb's diocese in 1334. Today's church was built around 1775, from a church from which only the Gothic portal was preserved towards the front wall. This late-baroque building was built in a prominent place, with a large bell tower dominating the area which is visible from almost every part of the Kalnik Prigorje.





Obreške klijeti

Na cesti od Gornje Rijeka prema Kalniku, između naselja Hižanovec i Vukovec, smješten je jedan od najvrjednijih etnoloških lokaliteta u Hrvatskoj. Među lokalnim stanovništvom poznat kao Ilica, naselje je to vinogradskih klijeti smještenih ispod Kalničke gore. Klijeti datiraju iz 19. i prve polovice 20. stoljeća, dok nekolicina njih datira čak iz 18. stoljeća, što ih čini područjem od posebnog značaja i vrijednim posjeta.



Obreške klijeti

On the road from Gornja Rijeka to Kalnik, between the villages of Hižanovec and Vukovec is one of the most valuable ethnological sites in Croatia. Known among the local population as Ilica, it is a settlement of vineyards located below the Kalničke Gore. The wine cellars located there date back to the 19th and early 20th centuries, while some of them date all the way back to the 18th century, making them an area of special significance and worth visiting.

Vinogradi Cerovec

Vinogradi s klijetima Cerovec nalaze se ponad naselja Gušćerovec. Cerovečke klijeti osobite su po načinu gradnje, kombinaciji ilovače i posebne drvene gradnje, a izgrađene su krajem 19. i u prvoj polovici 20. stoljeća. S obronaka vinograda puca prekrasan pogled na potkalnički kraj.

Cerovec Vineyards

The Cerovec Vineyards are located above the village of Gušćerovec. The Cerovec wine cells (klijeti) are distinguished by the way they were constructed. They were made from a combination of ivory and special wooden construction, and were built at the end of the 19th and the first half of the 20th century. From the slopes of the vineyard you can enjoy a beautiful view of the desert landscape.





Križevci

Križevci su jedan od najstarijih gradova u Hrvatskoj. Smješteni su u jugozapadnom dijelu Koprivničko-križevačke županije, svega 57 kilometara udaljeni od Zagreba, na sjecištu važnih puteva koji datiraju još iz antičkog doba. Zanimljivost je da je kroz Križevce prolazila poznata cesta kralja Kolomana koja je povezivala panonske i jadranske krajeve. Neko su se ovdje održavali hrvatsko-ugarski državni sabori. Njih je bilo čak 38, a najpoznatiji je onaj najtragičniji među njima pod imenom Krvavi sabor križevački iz 1397. godine. Zahvaljujući svom povoljnom položaju, križevački kraj obiluje prirodnim ljepotama i kulturno-povijesnim građevinama. Vizuru grada oslikava osam crkvenih tornjeva po kojima su Križevci poznati.

Crkva svete Ane

Crkva svete Ane i pavlinski samostan nalaze se u samom središtu grada. Osnivač pavlinskog samostana u Križevcima bio je Ivan Zakmandi po kojem je i ulica u kojoj se nalazi samostan dobila ime. Car Josip II. 1786. godine ukinuo je pavlinski red i crkva svete Ane postaje župnom crkvom, dok se samostan preuređuje u župni dvor.

Crkva Svetog Križa

Crkva Svetog Križa jedna je od najstarijih crkava kontinentalne Hrvatske. U pisanim izvorima stoji da datira još od 1232. godine, a uz nju su vezane brojne predaje. Jedna od njih govori da su još u 6. stoljeću netom doseljeni Hrvati, trpeći veliku žeđ, nad crkvenim bunarom koji ih je okrijepio doživjeli viziju križa i pokrstili se. Crkva čuva vrlo vrijedan kasnobarokni mramorni oltar Svetog Križa iz 1756. godine i impozantnu sliku Otona Ivekovića s prikazom križevačkog Krvavog sabora.

Križevci is one of the oldest cities in Croatia. It is located in the southwest region of the Koprivnica-Križevci County, only 57 km from Zagreb, and is situated at the crossing of important routes which date all the way back to the Antic period. An interesting fact is that King Kolomans' well-known road, which joined the Pannonian and the Adriatic regions, used to run through Križevci. Furthermore, Croatian-hungarian convocations used to take place here. As many as 38 convocations were held, including the most famous among them, as well as the most tragic, the Bloody Sabor of Križevci in 1397. Owing to its favorable position, the Križevci region has an abundance of natural beauties and cultural-historic buildings. The city view reflects eight church towers by which Križevci is known.

Saint Anne Church

The Church of Saint Anne and the Pauline Monastery are situated at the very center of the city. Ivan Zakmandi was the founder of the Pauline Monastery in Križevci which is how the street in which the monastery is located got its name. In 1786 the emperor Josip II abolished the Pauline Order, making the Church of Saint Anne a parish church, while the monastery became a parish house/parish hall.

Holy Cross Church

The Church of the Holy Cross is one of the oldest churches in the continental region of Croatia. Written sources date it back to 1232, and it is mentioned in many tales. One tale tells of newly settled Croatians, from the sixth century, who were very thirsty. While refreshing themselves over the church well they had a vision of the Christ and baptized themselves. The church holds a valuable marble altar from the late baroque period, the Altar of the Holy Cross (1756) and an impressive picture by Oton Iveković showing the Bloody Sabor of Križevci.

Turistička zajednica grada Križevaca / Tourist Board of the City of Križevci. Adresa / Address: Trg J.J. Strossmayera 5, 48260 Križevci. **Tel./fax:** +385(0)48-681-199 **GSM:** +385(0)91-581-9613 **web:** www.tz-krizevci.hr

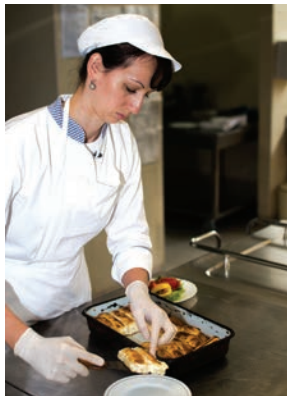


Hotel Kalnik

Kalnik Hotel

Usamom središtu grada Križevaca, na prometnoj cesti prema Zagrebu, smjestio se hotel Kalnik u vlasništvu tvrtke Radnik. Sa svoje dvije zvjezdice nudi smještaj u četiri dvokrevetne i dvije jednokrevetne sobe te jednoj trokrevetnoj sobi. Hotel Kalnik proteže se na više od dvije tisuće metara prostora, što uključuje smještajne kapacitete, restoran i ljetnu terasu uz koju se nadovezuju sadržaji poput cvjećarnice i drugog. Hotelski restoran nudi jela à la carte i specijalitete dana, sve po najpovoljnijim cijenama u gradu. Dvorana restorana je prostrana i idealna za organizaciju raznih proslava, poslovnih sastanaka i ručkova. Velika pažnja posvećuje se kvaliteti namirnica i njeguje se domaći, lokalni način kuhanja. Ljubazno osoblje stvara ugođaj autentične, ali nenametljive srdačnosti, što je svakako dodatni razlog za posjet ovom objektu.

In the center of the town of Križevci, on the busy road towards Zagreb, the Kalnik Hotel which is owned by the Radnik Company is located. With its two stars, it offers accommodation in 4 double rooms, 2 single rooms and 1 triple room. Hotel Kalnik stretches over 2,000 meters of space, including accommodation facilities, a restaurant and a summer terrace with complementary amenities such as a flower shop and other. The hotel's restaurant offers a la carte dishes and day specials, all at the best prices in town. The restaurant is spacious and ideal for organizing various celebrations, business meetings and lunches. Great attention is paid to the quality of the food and nourishes the local way of cooking. The friendly staff creates an atmosphere of authentic warmth, which is certainly the reason for visiting this facility.



Hotel Kalnik / Kalnik Hotel

Adresa / Address: Trg Svetog Florijana 15, 48 260 Križevci

Tel.: +385(0)48-681-522 **Fax.:** +385(0)48-681-521

e-mail: hotel-kalnik@radnik.hr



✕ Pivnica Tomislav *Tomislav Tavern*

Križevci nisu poznati samo po proizvodnji pitkih vina. Zasluga je to mladih i vrijednih ljudi s vizijom. Restoran Tomislav, u čijem se sklopu nalazi pivski kutak Pilnica i Križevačka pivovara, nudi jedinstveni doživljaj za oči, nos i osobito nepce. Križevačka pivovara izgrađena je 1995. godine, no vlasnici su je 2001. godine prodali, a novi je vlasnik prestao raditi 2012. godine. To bi sve ostalo na tužnoj priči da se nisu pojavila braća Renato i Tomislav Hadrović koji su udahnuili novi život i ispričali jednu novu priču o pivu u Križevcima.

Due to young and worthy people with a vision, Križevci is not only known for its wine production. The Tomislav Restaurant, which contains a beer corner Pilnica, and the Križevci Brewery offer a unique experience for the eyes, nose and particularly the palate (tastebuds). The Križevci Brewery was built in 1995, but the owners sold it in 2001. The new owner stopped production in 2012. This all would have ended sadly, had it not been for the brothers Renato and Tomislav Hadrović who inspired new life and brought a new story of beer to Križevci.



Restoran Tomislav / Tomislav Restaurant

Kontakt / Contact:

Adresa / Address: Trg J.J. Strossmayera 6, 48 260 Križevci. **Tel.:** +385(0)48-271-021

e-mail: rhadrovic@gmail.com **Facebook:** Restoran Tomislav Križevci **Radno vrijeme / Opening hours** 07-23



Tako ovdje možete kušati Križevačko domaće pivo, Križevačku šenku, Križevački jAPA i Križevačko tamno domaće pivo. Pivovara koristi slad iz Austrije i Njemačke, a hmelj i kvasac kupuje u Sloveniji. U pivu osim prirodnih sirovina nema nikakvih dodataka ni zaštitnih sredstava, ne pasterizira se, već samo filtrira. Kapacitet Pivovare je oko 700 litara dnevno. Ovdje se sastaju, druže i međusobno izmjenjuju iskustva mali pivari ovoga područja, stoga želite li naučiti nešto novo o tome, uživati u pričama istinskih zanesenjaka i zaljubljenika u proizvode hmelja, kušati vrhunsko pivo i gurmanske delicije koje se slažu uz pivo, preporučamo vam Križevce. Muči li vas smještaj, ne brinite, imaju oni i svoj vlastiti hostel.

Nowadays, you can taste endogenous beer from Križevci, Križevačka šenka, Križevačka Japa and Križevačko tamno domaće pivo (Križevci dark beer). The brewery imports malt from Austria and Germany and buys hops and yeast from Slovenia. Other than natural ingredients, the beer does not contain additives, nor preservatives. It is not pasteurized, just filtered. The capacity rises to about sevenhundred liters per day. These are places for meetings, social gatherings and the mutual exchange of experience between local brewers. So, if you want to learn something new, enjoy the stories of true fanatics and lovers of hop products or just taste top quality beer and gourmet delicacies which go well alongside beer, we highly recommend Križevci. If you don't have a place to stay, no worries, they have their own hostel.

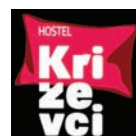


Hostel Križevci / Križevci Hostel

Kontakt / Contact:

Adresa / Address: Trg Sv. Florijana bb, 48 260 Križevci. **GSM:** +385(0)99/242-725

e-mail: hostel.krizevci@gmail.com **Facebook:** Hostel "Križevci"





Kalnička poljoprivredna zadruga

- ✔ Kušaona / Tasting room
- ✔ Vinski podrum / Wine cellar
- ✔ Restoran / Restaurant
- ✔ Domaći specijaliteti / Local specialties
- ✔ Obvezna prethodna najava / By appointment
- ✔ Radno vrijeme / Open 08 - 17

Kalnik Agricultural Cooperative



U samom centru Kalnika nalazi se novouređeni prostor bivše vinarske zadruge, Kalnički podrum. Ugodna atmosfera, ukusna domaća hrana i piće, domaćinska atmosfera, sve su to razlozi za posjet ovom restoranu, na daleko poznatom po gostoprimstvu domaćih ljudi i toplj dobrodušici. U uređenom vinskom podrumu uz stare stogodišnje bačve kušajte iznimno ukusan kalnički sir i vino opojne kvalitete i punog okusa, načinjeno od autohtonih kalničkih sorti grožđa. Uz vrhunsku graševinu koja je prema riječima vinara, glazbenika i gurmana Mladena Kešera svake godine sve bolja tu je i specijalitet kuće liker od grožđa koji je zbog svog slatkog okusa posebno namijenjen za nježniji spol.

Kalnički podrum is a newly renovated restaurant in the centre of Kalnik that occupies the space of the former wine cooperative. It offers a homey atmosphere, delicious homemade food and drinks and a warm welcome of the local people who are well-known for their hospitality. In the renovated wine cellar decorated with a 100-year-old wine barrels visitors can taste wine made of the wine grapes native to Kalnik and very tasty local cheese. The wine is characterized by its heady full-bodied flavour. In addition to top-quality white wine Graševina, which is, according to a winemaker, musician and gourmand Mladen Kešer, getting better and better each year, the visitors can also taste grape liqueur, a specialty of the house. Its sweetness makes it especially popular with women.

Kalnička poljoprivredna zadruga / Kalnik Agricultural Cooperative. Adresa / Address: Trg Stjepana Radića 15, Kalnik, 48 267 Orehovec. **Regija / Region:** Prigorje – Bilogora. **Godišnja proizvodnja / Annual production:** 80 000 litara / litres. **Vrste vina / Variety:** Graševina, rajnski rizling, muškati žuti, muškati bijeli, pinot sivi, chardonnay, frankovka, cabernet sauvignon / Graševina, Rhine Riesling, Yellow Muscat, Muscat Blanc, Pinot Gris, Chardonnay, Blue Frankish, Cabernet Sauvignon. **Prosječna cijena vina / Average price:** 15,00 kn / 2,00 euro. **Kontakt / Contact:** Tel.: 385(0)48-270-787 GSM: +385(0)91-799-0676 e-mail: mladen.keser2@gmail.com, kalnicka.polj.zadruga@gmail.com.htnet.hr **Facebook:** Kalnička poljoprivredna zadruga



Vinarija Kamenjak

- ✔ Kušaona / Tasting room
- ✔ Vinski podrum / Wine cellar
- ✔ Obvezna prethodna najava / By appointment

Obiteljsko gospodarstvo Dragutin Kamenjak osnovano je 2003. godine i bave se proizvodnjom grožđa, vina, jabuka i jabučnog octa na približno 2 hektara površine. Dragutin Kamenjak profesor je vinarstva, zanesenjak i vrstan vinar koji je svoje vinograde zasadio u blizini Križevaca, na području Kalničkog vinogorja - pozicije Greberanec i Cerovec. Ukupno je zasađeno 4 500 trsova koji su u punom rodu, a zastupljeno je više sorti. Posebno je interesantna sorta klešćec, autohtona sorta kalničkog vinogorja, a uz nju prisutne su i sorte chardonnay, pinot sivi i bouvierova ranina. Od te tri sorte se proizvodi vino kuće cuvee Greberanec. Najbolje vrijeme za posjet ovo divnom gospodarstvu je tijekom vikenda gdje ćete uz vrhunska vina i domaću gastro ponudu moći doživjeti pravi obiteljski ugodaj.



Kamenjak Winery

Family Farm Dragutin Kamenjak was established in 2003. Its owner Dragutin Kamenjak, Professor of Enology and a passionate winemaker, grows grapes and apples on approximately 2 hectares of land and produces wine and apple cider vinegar. He planted his vineyards on the locations of Greberanec and Cerovec in the area known as Kalničko vinogorje near the town of Križevci. He has 4 500 grapevines of several grape varieties. Klešćec, a variety native to Kalnik, is particularly interesting. There are also other varieties such as Chardonnay, Pinot Gris and Bouvier. These three varieties are used for the production of Dragutin Kamenjak's most notable wine Cuvee Greberanec. The best time to visit this wonderful family farm and experience genuine family atmosphere is during the weekend. Visitors can taste top quality wine and homemade food.



OPG Dragutin Kamenjak / Family Farm Dragutin Kamenjak. Adresa / Address: Kalnička 82, 48 260 Križevci.
Regija / Region: Prigorje – Bilogora. **Godišnja proizvodnja / Annual production:** 3 000 - 5 000 litara / litres. **Vrste vina / Variety:** klešćec, greberanec (cuvee), chardonnay, pinot sivi, bouvierova ranina / Klešćec, Cuvee Greberanec, Chardonnay, Pinot Gris, Bouvier. **Prosječna cijena vina / Average price:** 40,00 kn / 5,50 euro. **Kontakt / Contact:** GSM: +385(0)91-523-7252 e-mail: dragutin.kamenjak@kc.htnet.hr Facebook: OPG Dragutin Kamenjak



Seoski turizam Rakić

- ✔ Kapacitet restorana / Restaurant capacity: 80
- ✔ Smještaj / Accommodation: kuća za odmor (dva apartmana) / vacation house (two apartments)
- ✔ Pogodnosti / Amenities: WiFi, parkiralište, plaćanje isključivo gotovinom, ljubimci dozvoljeni na terasi, rezervacija poželjna / WiFi, parking, cash only, pet-friendly patio, reservations preferred

Seoski turizam Rakić nalazi se u malom selu Čabraji u okolici Križevaca. Ovo domaćinstvo nudi isključivo domaće specijalitete i vino u ugodnom, starinskom ambijentu. U ugostiteljskom objektu moguće su proslave za veće skupine posjetitelja, s prostranom terasom i livadom sa dječjim sadržajima. Za smještaj tu je obnovljena i predivno uređena starinska kuća sa dva apartmana označenima sa tri sunca. Od aktivnosti osim šetnje i razgledavanja u ponudi je vožnja traktorom i kolima ili pak konjima i kočijom do jezera. Specijaliteti kuće, rađeni od sastojaka proizvedenih na imanju, su žganci s domaćim vrhnjem i lukom, zlevanka, pogača sa čvarcima, patka s mlincima, teletina ispod peke, razni specijaliteti od koprive, meso iz banjice, kosana mast, štrukli sa sirom, orehnjača i makovnjača.



Rakić Country Estate



Rakić Country Estate is located in a small peaceful village Čabraji in the vicinity of Križevci. It is a green oasis far away from the daily hustle and bustle of the town. In the pleasant ambience of the household the visitors can order local specialties and wine. Group bookings are available for celebrations. There is a spacious terrace outside and a playground for children. Accommodation is available at a beautifully restored traditional house with two apartments marked with three suns. Activities for visitors include guided walks, driving a tractor or a wagon and a carriage ride to the lake. House specialties, prepared with ingredients produced at the Estate, include polenta with onion and homemade sour cream, zlevanka (a dessert made of cornflour, eggs, oil and sour cream), crackling bread, roast duck with mlinци (a dough made of flour, salt and water), veal roasted under a cast iron bell, various dishes prepared with stinging nettles, meso iz banjice (pork meat preserved in salted lard), cheese strudel, orehnjača (walnut roll) and makovnjača (poppy seed roll).

Adresa / Address: Čabraji 44, 48 260 Križevci. **Kontakt / Contact:** GSM: +385(0)99-578-6320
e-mail: seoskiturizamrakić@gmail.com **web:** www.seoskiturizamrakić.com **Facebook:** Seoski turizam Rakić



Vinarija Korenko

- ✔ Kušaonica / Tasting Room
- ✔ Vinski podrum / Wine cellar
- ✔ Obvezna prethodna najava / By appointment

Vinarija Korenko mlada je obiteljska vinarija nedaleko od Križevaca nastala na inicijativu oca Ljubomira, a ljubav i strast prema vinu naslijedio je i sin Mario koji je ubrzo krenuo očevim stopama. U naselju Brckovčina u blizini poznatih vinograda Mladina nalazi se predivna rustikalna vinarija obitelj Koren. Prepoznatljiva po svojoj graševini vinarija Korenko nudi autohtoni prigorski ambijent, tradicijsku klet i kušaonu uz domaće nareške. Obitelj uskoro planira izgradnju nove vinarije, ali i proizvodnju poluslatkog muškata žutog za nježniji spol.



Korenko Winery



Korenko Winery is a recently established winery near Križevci. The initiative for starting a winery came from Ljubomir Koren. His son Mario inherited his love and passion for wine and soon followed in his father's footsteps. Their beautiful rustic winery is located in a place called Brckovčina close to well-known Mladina vineyards. Korenko Winery is famous for Graševina, a type of white wine. Visitors can experience genuine ambience of the traditional vineyard hut typical for Prigorje region and taste homemade cured meat. Koren family is going to build a new winery in the near future and start the production of half-sweet Yellow Muscat, ideal for women.

Vinarija Korenko / Korenko Winery. Adresa / Address: Vrbovečka 35, 48 260 Križevci. **Regija / Region:** Prigorje – Bilogora. **Godišnja proizvodnja / Annual production:** 2500 litara / litres. **Vrste vina / Variety:** graševina, sauvignon. **Prosječna cijena vina / Average price:** 20,00 kuna / 3,00 euro. **Kontakt / Contact:** GSM: +385(0)91-127-0301 **e-mail:** korenko.hr@gmail.com



Koprivnica

S oko 31 000 žitelja Koprivnica je središte Koprivničko-križevačke županije. Prvi se put spominje 1272. godine, a već 1292. u nju dolaze franjevci koji podižu župnu crkvu i samostan. U 16. stoljeću oko naselja se podiže jaka zemljana utvrda s četiri revelina i četiri bastiona koja je služila kao obrana od prodora Osmanlija u ove krajeve. Budući da je tvrđa uglavnom drvene građe, postupno je rušena, stoga su danas vidljivi samo vodeni opkopi i jugoistočni bastion. Koprivnica obiluje starijim spomenicima kulture od kojih se ističu barokni objekti – kompleks crkve svetog Antuna Padovanskog s franjevačkim samostanom i prigrađenom kapelom Salvatora te zgrada Oružane iz 1714. godine. Unutar nekadašnje vojne utvrde vrlo su vrijedni spomenici graditeljstva uglavnom smješteni u Esterovoj ulici i na Trgu dr. Leandera Brozovića. Današnje središte Koprivnice nastalo je širenjem izvan gradskih zidina s Trgom koji se naslanja na veliki park u kojem se nalazi glazbeni paviljon s kraja 19. stoljeća. Koprivnica je grad jake industrije od kojih se ističu Podravka, Belupo, Carlsberg i Hartmann. Brojni su mali poduzetnici i obrtnici koji drže gospodarski razvoj Koprivnice. Najvažnije kulturne manifestacije grada su Renesansni festival i Podravski motivi koji svake godine privlače sve veći broj posjetitelja. Kulturnu ponudu obogaćuju galerije, muzej, kazalište i Gradska knjižnica Fran Galović. Pučko otvoreno učilište jedno je od najstarijih u Hrvatskoj.

With about 31,000 inhabitants, Koprivnica is the center of Koprivnica-križevci County. It is mentioned for the first time in 1272, and in early 1292 there were Franciscans who raised the parish church and monastery. In the 16th century a strong earthy fortress was erected around the village. The fortress consisted of four ravelins and four bastions, which served as defense from the Ottoman invasion in the region. Since the fortress mainly consisted of wood materials, it gradually demolished so that only water contractions and the southeastern bastion are visible today. Koprivnica is abundant with older monuments of culture, of which the baroque buildings of Saint Anthony's Church in complex with the Franciscan monastery and the adjacent chapel of Salvator and the Oružane building from 1714 stand out. There are very valuable monuments of construction within the former military fortress, which are mostly located in the Esterova Street and in the Square of Dr. L. Brozović. Today's center of Koprivnica was created spreading outside of the city walls, with a square that leans on a large park, in which there is a late 19th-century music pavilion. Koprivnica is a strong industrial city with strong companies and brands such as Podravka, Belupo, Carlsberg and Hartman. There are many small entrepreneurs and craftsmen who are responsible for the economic development of Koprivnica. The most important cultural events are the Renaissance Festival and the Podravina Motifs that attract more and more visitors every year. The cultural offer is enriched by the approachable galleries, the museum, the theater and the Fran Galović City Library. The public University is one of the oldest in Croatia.



Kuća Malančec

Građanska kuća Malančec nalazi se u neposrednoj blizini franjevačke crkve. Gradio ju je arhitekt Carnelutti na prijelazu iz 19. u 20. stoljeće. Danas još nije otvorena za javnost, no intenzivno se u njoj uređuje privlačna i bogata zbirka građanskog namještaja, memorijabilije i vrijedna zbirka iz donacije obitelji Malančec u vlasništvu Gradskog muzeja.

Malančec House

The Kuća Malančec (Malančec House) is located near the Franciscan church. It was built by architect Carnelutti at the turn from the 19th to the 20th century. It has not yet been opened to the public, but the inside is currently being intensely structured by an attractive and rich collection of civic furniture, memorabilia and a valuable collection from the donation of the Malančec family owned by the City Museum.



Župna crkva Svetog Nikole

Župna crkva svetog Nikole vjerojatno je izgrađena na temeljima srednjovjekovne franjevačke crkve. U današnjem obliku izgrađena je prije 1657., dok je temeljito preuređena 1892. godine. Unutrašnjost datira iz novijeg razdoblja. Na njezinom vanjskom zidu nalaze se spomen-ploče trojici znamenitih Koprivničanaca te je u zidu od strane parka uzidana rijetka renesansna stela iz 1608. godine. Sredinom 18. stoljeća uz crkvu je podignut barokni župni dvor.

Saint Nicholas Parish Church

The parish Church of Saint Nicholas was most likely built on the foundations of the Medieval Franciscan Church. Its present form it was constructed and built before 1657, while it was thoroughly reconstructed in 1892. The interior dates from a newer period. The outer walls hold memorials to three famous Koprivnica individuals, while the wall facing the side of the park contains a rare Renaissance stela from 1608. A baroque parish court was erected next to the church in the middle of the 18th century.



Središnji gradski trgovi

Najatraktivniji dio grada Koprivnice svakako su Zrinski, Jelačićev i Florijanski trg. Tu je danas povezana skupina građevina koje imaju obilježja od baroka sve do secesije. Vrijedno je zdanje nove gradske Vijećnice za čiju je gradnju kamen temeljac položio ban Josip Jelačić 1856. godine. Ispred nje je poznati spomenik biciklu, jedan od skupine zanimljivih muzeja na otvorenome.

Central city squares

The most attractive part of Koprivnica are the Zrinski, Jelačić and Florian city squares. Today a group of buildings that have features from the Baroque period to the Secession can be seen. One of the valuable buildings is the City Hall, whose foundation stone was laid by Count Josip Jelačić in 1856. There is a famous bicycle monument right in front of the Town Hall, which is one of the interesting open-air museums dedicated to bicycling.



Crkva sv. Antuna Padovanskog

Franjevački samostan i crkva svetog Antuna Padovanskoga kriju doista dugu povijest franjevaca u Koprivnici koji su u grad došli već oko 1290. godine. Barokni zidani samostan, koji se naslanjao na nekadašnje zemljane bedeme, franjevci su izgradili između 1675. i 1685. godine. U crkvi svetog Antuna osobito je vrijedan barokni inventar te barokna kapela svetog Salvatora. Unutar nekadašnje vojne utvrde još su vrlo vrijedni barokni sakralni pilovi koji se danas nalaze u parku Trga dr. Leanvera Brozovića ispred Gradskog muzeja.

Saint Antun Padovanski church

The Franciscan monastery and the Church of Saint Antun Padovanski carries with it a long history of the Franciscans in Koprivnica, which came to the town around 1290. The baroque walled monastery was built between 1675 and 1685 by the Franciscans. There is an especially valuable Baroque inventory located within the Church of Saint Antun Padovanski, as well as a Baroque chapel of Saint Salvatore. Very valuable Baroque sacral pilots from within the former military fortress are now located in the park of Dr. L. Brozović, in front of the City Museum.

Turistička zajednica grada Koprivnice / Tourist Board of the City of Koprivnica. Adresa / Address: Trg bana Josipa Jelačića 7, 48000 Koprivnica. **Tel.:** +385(0)48-621-433 **Fax:** +385(0)48-623-420 **e-mail:** tzg-koprivnica@kc.t-com.hr **Facebook:** Turistička zajednica Koprivnica **web:** www.koprivnicatourism.com



Vinska kuća Grudić

- ✔ Kušaonica / Tasting room
- ✔ Vinski podrum / Wine cellar
- ✔ Obvezna prethodna najava / By appointment
- ✔ Domaći specijaliteti / Local specialties: jela s ražnja i roštilja, jela iz krušne peći, vinski gulaš, paprikaš, jela od divljači, štrukli, bregovska pita / spit-roasted and barbecued meat, wood fired oven dishes, wine goulash, paprikash, wild game dishes, štrukli (a type of strudel), bregovska pita (a traditional type of pie made with apples, walnuts and raisins)

Vinska kuća Grudić u Starigradu pravi je mali raj za sve ljubitelje vina i domaće tradicionalne kuhinje. Uz degustaciju vina, nudi se obilazak predivne Vinarije, starinskog šarmantnog podruma i bogata gastronomska ponuda domaćih jela. Vinarija Grudić prepoznatljiva je po svojoj prirodnoj metodi proizvodnje vina, elegantnoj graševini i lepršavom voćnom (bazginom) sauvignonu. Danas se Vinarija Grudić posvećuje proizvodnji vrhunskih pjenušaca od sorte graševina u kombinaciji sa starim lokalnim sortama.



Grudić Winery



Grudić Winery in Starigrad is truly a paradise for all who enjoy drinking wine and eating traditional homemade food. Their enchanting winery, located on top of the hill, offers wine tasting paired with a wide selection of homemade dishes as well as a walking tour of the vineyards and a charming traditional wine cellar. Grudić Winery is committed to natural winegrowing. They are known for their elegant white wine Graševina and Sauvignon characterized by light, fruit (elderflower) flavour. Lately, Grudić Winery has started producing top-quality sparkling wine blending Graševina with traditional local grape varieties.

Izletište i vinotočje OPG Grudić / Grudić Winery. Adresa / Address: Kraljice Jelene 30, 48 000 Koprivnica.
Regija / Region: Prigorje – Bilogora. **Vrste vina / Variety:** graševina, sauvignon, muškati žuti, cabernet sauvignon / Graševina, Sauvignon, Yellow Muscat, Cabernet Sauvignon. **Prosječna cijena vina / Average price:** 40,00 – 100,00 kn / 5,00-10,00 euro. **Kontakt / Contact:** Tel.: +385(0)48-622-420. GSM: +385(0)91-501-6450. **e-mail:** opg.grudic@gmail.com **web:** www.vinagrudic.com **Facebook:** Vina Grudić

Kalendar vinskih svečanosti

- 10. 6. 2017.** Izložba vina križevačkih gorica, Udruga vinogradara i vinara Bilikum
- 20. 7. 2017.** Ilijevo u Soviljnjaku, Udruga vinara Rasinja
- 23. 7. 2017.** Dani otprtih kleti, Udruga vinara Rasinja
- 9. – 11. 6. 2017.** 7. Europski piknik Legrad, Trg Svetog Trojstva
- 3. – 12. 11. 2017.** Martinjski dani Općine Virje
- 4. 11. 2017.** Velika martinjska špencanija
- 11. 11. 2017.** Izbor vinske kraljice kalničke vinske regije, TZ Kalnik, Općina Kalnik
- 11. 11. 2017.** Martinje po Križevačkim štatutima, TZ Križevci i Udruga vinara Bilikum
- 14. 11. 2017.** Martinje pri Lipi, Gornji grad Križevci
- 1. 12. 2017.** Križevačka enogastro bajka, Udruga vinara Bilikum

Calendar of wine ceremonies and feasts calendar

- 10.06.2017.** *Exhibition of wines of the Križevci gorica – Association of winegrowers and winemakers Bilikum*
- 20.07.2017.** *Ilijevo in Soviljnjak, Association of winemakers Rasinja*
- 23.07.2017.** *Dani otprtih kleti, Association of winemakers Rasinja*
- 9.-11.06.2017.** *7. European picknick Legrad, Trg Svetog Trojstva*
- 3.-12.11.2017.** *Saint Martin Days in the municipality of Virje*
- 4.11.2017.** *Velika martinjska špencanija*
- 11.11.2017.** *Vinska kraljica election of the Kalnik wine region, Tourist Board of Kalnik, Municipality of Kalnik*
- 11.11.2017.** *Martinje Križevači štatuti, Tourist Board of Križevci and the Association of winemakers Bilikum*
- 14.11.2017.** *Martinje pri Lipi, Gornji grad Križevci*
- 1.12. 2017.** *Križevci gourmet fairy tale, Association of winemakers Bilikum*

Vincekovo

Vinogradari, vinari i podrumari smatraju da je na blagdan svetog Vinka, odnosno 22. siječnja službeni početak vinogradarske godine. Vjeruju da tada trsom započinju teći sokovi. Obično si tog dana vinogradari zažele sretnu novu vinogradarsku godinu! Toga se dana, bez obzira na vremenske uvjete, vinogradari upute u gorice kako bi prigodnim ceremonijalom zaželjeli da ovogodišnja berba bude uspješna. Na trseve objese kobasice kako bi grožđe bilo lijepo i zdravo, trs zaliju starim vinom i pomole se za dobru vinogradarsku godinu. Zatim s trsa srednje rodnosti odrežu nekoliko grana koje nose kući i stavljaju u čašu s vodom pa na prozor. Nakon dva do tri tjedna rozgva propupa i po tome se vidi je li trs prezimio te je to smjer kakvu rezidbu u vinogradu valja primijeniti. Na Vincekovo nikako nije ni lijepo ni dobro biti sam u klijeti. Što je više pajdaša, to je veća sreća. Svaki od njih za uspomenu dobije po graničicu trsa nakon što se prethodno svi bogato pogoste ićem i pićem te proslave neizostavnim vinskim napjevima koji mogu potrajati do duboko u noć.

The winegrowers, winemakers and cellars believe that the official start of the wine-growing year is precisely on the holiday of Saint Vincent, which is on January 22. They believe that that is when the "juices starts to flow" in the vineyard. That is usually the say when the vineyards celebrate to a happy new wine year! On that day, regardless of weather conditions, wine-growers go to the hills (gorice) to attend a ceremony to make this year's harvest successful. They hang sausage in the vineyard, so that it would be nice and healthy. They pour some old wine and pray for a good new wine-growing year. Then they cut a few branches of a vine, carry them home and put them in a glass with water onto a window ledge. After two to three weeks, the vine gets buds and this helps to detect in which direction the new vineyard will grow and if any cautions should be applied. On Vincekovo, it is neither nice nor good to be alone at the wine cellars. The more people come, the merrier. Each person gets a souvenir of a twig of vineyard after all of the drinking and celebrating, which often lasts long into the night, is done.



Pivnica Kraluš

Adresa: Zrinski trg 10, 48 000 Koprivnica

Tel: +385(0)48-622-302

Fax: +385(0)48-222-052

GSM: +385(0)99-617-2479

e-mail: vesna.potocnjak@podravka.hr

Facebook: Pivnica Kraluš

Kapacitet restorana: 125 osoba

Radno vrijeme:

Pon-Pet 08.00 – 22.00, **Vinkendom** 08:00 – 23:00

Pogodnosti: WiFi, parking, plaćanje karticama, ljubimci dozvoljeni na terasi, rezervacija poželjna

Za sve one koji se odluče posjetiti grad Koprivnicu nezaobilazno mjesto je Pivnica Kraluš koja se nalazi u samom centru gradske jezgre. Jedinstvenog interijera za koji su zaslužni poznati akademski slikari i kipari, Zlatko Kauzlarić-Atač i Josip Fluksi, dok specifični vitraji pripadaju izričaju Josipa Turkovića s motivima podravske svakidašnjice, pivnica Kraluš dobila je ime po mjehurićima pjene koji ostaju u čaši nakon ispijenog piva.

Za sve koji odluče uživati u posebnom domaćem ručku i jedinstvenom interijeru u centru grada, u Pivnici Kraluš nude se domaća autohtona jela poput mesne plate „Kraluš“, govedji kuhani jezik s prgama, podravski grah, pivske kobasice, piletina u pivskom tijestu, jetrica u slanini, fileki sa slaninom, teletina na pekarški i pita „Kraluš“.



Kraluš pub

Address: Zrinski trg 10, 48 000 Koprivnica

Phone: +385(0)48-622-302

Fax: +385(0)48-222-052

GSM: +385(0)99-617-2479

e-mail: vesna.potocnjak@podravka.hr

Facebook: Pivnica Kraluš

Seating Capacity: 125 guests

Opening hours:

Mon-Fri 8AM – 10PM, **Weekends** 8AM – 11PM

Amenities: WiFi, parking, credit cards, pet-friendly patio, reservation preferred



Kraluš pub is a must-see place for all the visitors to Koprivnica. It is located in the center of Koprivnica. Its unique interior was designed by distinguished artists, a painter Zlatko Kauzlarić-Atač and a sculptor Josip Fluksi while the stained-glass windows were created by Josip Turković. They depict scenes from everyday life of ordinary people from Podravina region. The pub was named Kraluš after the beer bubbles that remain in the glass once beer has been drunk.

Kraluš pub offers authentic atmosphere and a unique interior to all the visitors who enjoy traditional food such as „Kraluš“ meat dishes, cooked beef tongue with prga cheese (dried or smoked cheese seasoned with red paprika and shaped in cones), traditional bean stew, beer-braised sausages, beer battered chicken, bacon-wrapped livers, tripe with bacon, roast veal and „Kraluš“ pie (a traditional pie made of walnuts, cottage cheese, sour cream, apples, poppy seeds and raisins).



Podravska klet

Podravska klet autohtoni je podravski restoran otvoren 1976. godine koji se nalazi u prekrasnom ambijentu brdovite Bilogore nadomak Koprivnice okružen vinogradima. Intimni ambijent, lijepa priroda i rustikalni izgled ovaj restoran čini idealnim za sve gurmane, posebice tradicionalne domaće kuhinje, kao i ljubitelje dobre vinske kapljice. Zadržan je starinski izgled interijera kojeg je osmislio poznati koprivnički akademski slikar, Zlatko Kauzlarić-Atač. Tu se može vidjeti stara drvena preša, masivni ručno rađeni stolovi, glineni vrčevi, starinske slike na zidu, gotovo muzejski eksponati koji odaju ozračje starinske kleti gdje su se nekada skupljali težaci, kako bi objedovali i odmarali se od napornoga posla i kopanja vinograda. Pod vodstvom chefa Maria Preprovića specijaliteti kuće su sušeni goveđi jezik sa svježim kravljim sirom i domaćim prgicama, juha od hajdine kaše sa sušenim vrganjima, teleće pečenje s pekarskim krumpirom, kuhani buncek s zapečenim grahom i dinstanim kiselim zeljem i Bregovska pita.



Adresa: Prvomajska 46a, Starigrad, 48 000 Koprivnica
Tel: +385(0)48-634-069 **Fax:** +385(0)48-225-580
GSM: +385(0)99-665-2088
e-mail: ivica.kolarek@podravka.hr
Facebook: Podravska Klet
Kapacitet restorana: 120 osoba
Radno vrijeme:
Uto-Ned 10.00 – 22.00, Ponedjeljkom zatvoreno
Pogodnosti: WiFi, parking, plaćanje karticama, ljubimci dozvoljeni na terasi, rezervacija poželjna

Podravska klet is a restaurant in the vicinity of Koprivnica with an authentic feel typical for Podravina region. It was opened in 1976 in a beautiful location overlooking the vineyards of Bilogora hills. Intimate atmosphere, picturesque surroundings and rustic interior make this restaurant ideal for all gourmants who enjoy traditional food and excellent local wine. The restaurant building is a replica of a traditional split-level house with mud walls, handcrafted wood ceiling beams and thatched roof. The rustic interior was designed by a distinguished painter Zlatko Kauzlarić-Atač. Inside the restaurant there is an old wooden wine press, handmade wooden tables, clay jugs and old paintings that could easily be exhibited at a museum. The atmosphere of the restaurant resembles a traditional vineyard hut where farmers used to meet in order to eat and rest after hard work in the vineyard. Its wide selection of traditional food and desserts as well as excellent local wine make it a place of first-rate gastronomy. The head chef of the restaurant is Mario Preprović. House specialties include dried beef tongue with cottage cheese and homemade prga cheese, buckwheat soup with dried porcini mushrooms, roast veal with baked potatoes, pork knuckle with baked beans and sauerkraut and bregovska pita.



Address: Prvomajska 46a, Starigrad, 48 000 Koprivnica
Phone: +385(0)48-634-069 **Fax:** +385(0)48-225-580
GSM: +385(0)99-665-2088
e-mail: ivica.kolarek@podravka.hr
Facebook: Podravska Klet
Seating Capacity: 120 guests
Opening hours:
Tue-Sun 10AM – 10PM, Closed on Mondays
Amenities: WiFi, parking, credit cards, pet-friendly patio, reservation preferred



Hlebine

Općina Hlebine smjestila se na desnoj obali rijeke Drave s približno 1308 stanovnika. Obuhvaća naselja Hlebine i Gabajeva Greda. Hlebine se spominju još od 1671. godine kao selo u Vojnoj krajini u Župi Novigrad Podravski, dok je Gabajeva Greda nastala kasnije, kao konak. Prekrasna priroda, idilični krajolici plodnih oranica, radišni i kreativni mještani akademskog slikara Krstu Hegedušića potakli su na osnivanje grupe Zemlja kojom je sa slikarskim amaterima razvio danas slavnu Hlebinsku slikarsku školu poznatu kao naiva. Naivna umjetnost iz Hlebina danas je zaštićena nematerijalna kulturna baština Republike Hrvatske koja podrazumijeva slikanje uljanim bojama na staklu.

The municipality of Hlebine is situated on the right bank of the Drava River and has approximately 1308 inhabitants. It includes the settlements of Hlebine and Gabajeva Greda. Hlebine was first mentioned back in 1671, as a village in the Vojna Krajina, in the parish of Novigrad Podravski, while Gabajeva Greda was built later on. Helbine is full of beautiful nature and idyllic landscapes of fertile fields. Along with academic painter Krsto Hegedušić and other amateur painters, hardworking and creative locals inspired the founding of a group called Zemlja (meaning Earth), by which the today's famous Hlebine Painting School, known for its naive works, was created. Nowadays, Naive art from Hlebine is protected intangible cultural heritage of the Republic of Croatia, which implies painting with oil based colors on glass.

Čudo hrvatske naive

Utemeljitelji slavne Hlebinske slikarske škole su Ivan Generalić, Franjo Mráz i Mirko Virius. Krsto Hegedušić poučavao je tehničar slikanja Ivana Generalića koji tako postaje središnja ličnost Hlebinske škole i nastavlja podučavati većinu predstavnika tzv. druge generacije kojoj pripadaju: Mijo Kovačić, Ivan Večenaj, Ivan Lacković Croatia, Dragan Gaži, Franjo Filipović, Martin Mehkek i Josip Generalić.



The wonderful Croatian naive art

Utemeljitelji slavne Hlebinske slikarske škole su Ivan Generalić, Franjo Mráz i Mirko Virius. Krsto Hegedušić poučavao je tehničar slikanja Ivana Generalića koji tako postaje središnja ličnost Hlebinske škole i nastavlja podučavati većinu predstavnika tzv. druge generacije kojoj pripadaju: Mijo Kovačić, Ivan Večenaj, Ivan Lacković Croatia, Dragan Gaži, Franjo Filipović, Martin Mehkek i Josip Generalić.





Galerije

Hlebine danas privlače kulturnom ponudom – Galerijom naivnog slikarstva sa slikama i skulpturama umjetnika hlebinskoga kruga te stalnom zbirkom najvećega među njima – Ivana Generalića. U prostorima Galerije često se održavaju izložbe mnogih umjetnika, recitali i folklorni nastupi atraktivni posjetiteljima i turistima.

Tijekom posjeta nezaobilazno je Obiteljsko gospodarstvo Josipa Generalića koje se sastoji od Stare kuće, Etno kuće, Galerije Josipa Generalića i Ateljea Josipa Generalića. Etno kuća prikazuje život jedne tipične podravske seoske obitelji s početka stoljeća, dok Atelje i Galerija sadrže poznata djela Josipa Generalića.

Tipičan dravski pejzaž bogat je umjetnim jezerima kod Gabajeve Grede, stoga je idealno mjesto za ribolov. Općina Hlebine ima čak dva ribička kluba čiji članovi marljivo brinu o okolišu Ribičkog doma i jezera te poribljavanju umjetnih jezera, a njeguju i sportski ribolov.

Today Hlebine attracts visitors with its cultural offer – the Gallery of Naive Painting with paintings and sculptures by the artists of the Hlebine Circle and the constant collection of the greatest among them, Ivan Generalić. There are often exhibitions of many artists, recitals and folklore performances held in the gallery, which visitors and tourists find very attractive.

The Josip Generalić Family Estate is an inevitable part of every visit to Hlebine, which consists of the Old House, the Ethno House, the Josip Generalić Gallery and the Josip Generalić Atelier. The Ethno House depicts the life of a typical Podravina village family from the beginning of the century, while the Atelier and Gallery contain the famous pieces created by Josip Generalić himself. The typical Danube landscape is rich in artificial lakes at Gabajeve grede, and is therefore an ideal fishing spot. The Hlebine Municipality has even two fishing clubs, whose members are eager to take care of the environment of the Fisherman's House and the lake. They are concerned about the recovery of fish in artificial lakes and nurture sport fishing.



Crkva svete Katarine

Vjerski život u Župi Hlebine vrlo je intenzivan. Tu su izgrađene dvije kapele i u potpunosti je renovirana kurija župnoga dvora. Hlebinska crkva svete Katarine poznata je po svom križnom putu koji je oslikan radovima slikara u formi naive.

Želite li doživjeti način života Hlebinčana, svakako se uputite uz obale rijeke Drave gdje ćete ih moći zateći na nekoj od likovnih kolonija i sličnim događanjima.

Religious life in the Hlebine parish is very intense. Two chapels have been built and the courtyard has been completely renovated. The Church of Saint Catherine in Hlebine is famous for its Stations of the Cross (Way of Sorrows), which was created by painters of naive art. If you want to experience the Hlebine way of life, be sure to walk along the banks of the River Drava. There you will be able to catch a glimpse of art paintings and other similar events.



Legrad

Općina Legrad nalazi se u Koprivničko-križevačkoj županiji, na turistički izuzetno atraktivnom položaju – na svega nekoliko stotina metara od ušća Mure u Dravu. Veći dio ušća zaštićen je kao Posebni zoološki rezervat Veliki Pažut. Postoje dokazi da je ovaj kraj nastanjen daleko u prošlost. Pisani nam pak tragovi govore da se mjesto Legrad prvi put spominje 1384. godine, a nekad se nalazio na lijevoj obali Drave. Uslijed dugotrajnih oborina nabujala rijeka je osnažila i 1710. godine probila kraći put kroz meandar, koji se nalazio na sjeveru. Tako Legrad otkriva jednu posebnu zanimljivost – zbog nepredvidive Drave doslovno je preko noći prešao iz Međimurja u Podravinu! S mađarske je strane ostala Legradska gora, koja se nalazi na visini od 206 metara nadmorske visine, kao i vinogradi koje su Legradani posjedovali. Kako bi se očuvalo prijateljstvo između susjednih država i općina, tradicionalno se od 1994. godine dva puta godišnje organizira svečanost prijelaza skelom u Mađarsku na samom ušću kod poznatog izletišta Halasz Csarda. Legrad s okolicom obiluje brojnim zanimljivim legendama, od kojih je najpoznatija ona o Dravskom čovjeku, vilenjacima i carici Karolini. Posjetite baroknu crkvu, Podravsku katedralu u Legradu, evangelističku crkvu, Legradsku hižu, spomen-zbirku vatrogastvu, ušće Mure u Dravu, odmorite dušu na jezeru Šoderica, promatrajte ptice u Posebnom ornitološkom rezervatu Veliki Pažut, napunite dušu, srce i pluća ljepotom prirode i kulturnim spomenicima, šumama i čistim zrakom. Do Legrada možete stići raznim tematskim rutama. Ovdje počinje biciklistička staza Drava route, a završava Tour de Mur. Isto tako, ovuda prolaze rute Željezne zavjese, City in network te Zrinski Sulejman. Svaka od njih krije prekrasne priče koje vas pozivamo otkriti i istražiti.



The Legrad municipality is located in the Koprivnica-Križevci County, in a very attractive tourist location: only a few hundred meters from where the Mura River connects into the Drava River. The majority of the river mouth is protected as a special zoological reservation called Veliki Pažut. There is evidence that this area had been settled upon long ago. There is written evidence that Legrad was first mentioned in 1384, and was once located on the left bank of the Drava River. Due to long lasting precipitation, the growing river strengthened and in 1710 penetrated a shorter way through the meander in the north. It is interesting how, due to the unpredictability of the Drava River, Legrad literally crossed from Međimurje to Podravina overnight! The Legrad hills remained on the Hungarian side, which is at an altitude of 206 meters above sea level. The vineyards owned by the people of Legrad were also separated to that side. In order to preserve the friendship between the neighboring states and municipalities, the people came up with an arrangement. Since 1994, there has been a traditional event that takes place twice a year. There is a ceremonial crossing of a ferry into Hungary, at the very mouth of the river, at the famous Halasz Csarda excursion site. Legrad and its surroundings are abound with numerous interesting legends, most famous of which is the Legend of the Drava man, the Fairies and Empress Karolina. You can visit the baroque church, Podravska katedrala in Legrad or the Evangelical Church. Legradska hiža is another interesting place to visit. There is also a memorial firefighter collection that can be seen. Many things can be done like visiting the mouth of the Mura River into the Drava River, relaxing on the Šoderica Lake or bird watching at the special ornithological reserve of Veliki Pažut. Legrad is where the bicycle trail – Drava Route begins, and ends at the Tour de Mur. Also, this is where the routes Željezne zavjese, City in network and finally Zrinski Sulejman pass by. Each of them holds beautiful stories that we invite you to discover and explore for yourselves.



Park na trgu Presvetog Trojstva

Središnje mjesto u Legradu je lijep park na Trgu Presvetog Trojstva. Park je mjesto u kojem Legradani vole boraviti i družiti se. Posebnost parka su pilovi, koji su još u vrijeme navale Tatara preneseni na ovo mjesto iz obližnje mađarske šume.



Ušće Mure u Dravu

Ušće Mure u Dravu najljepši je dio Drave u Hrvatskoj. Očuvana priroda, raznolikost biljnog i životinjskog svijeta te brojnost njihovih vrsta posebnost su ove prirodne atrakcije. Ljeti se ovo popularno mjesto Halasz Csarda pretvara u kupalište i okupljalište ribolovaca. Naročito je zanimljivo na Dane Svete Ane. Tada se na ovom mjestu otvara malogranični prijelaz pa Mađari i Hrvati nesmetano prelaze granicu putničkim brodom i družu se.



Katolička crkva u Legradu

Katolička crkva Presvetog Trojstva u Legradu izgrađena je u periodu od 1769. do 1784. godine. Budući da je jedna od najvećih crkava u Podravini i privlači svojim kasnobaroknim izgledom, mještani Legrada prozvali su je Podravskom katedralom. Zaštićena je kao nepokretno kulturno dobro Republike Hrvatske nulte kategorije, dok su orgulje i cjelokupni inventar crkve zaštićeni kao pokretno kulturno dobro, što svjedoči o povijesnoj vrijednosti objekta u cjelini. U posljednjem se desetljeću ona intenzivno obnavlja.

Holy trinity square park

The central place in Legrad is a beautiful park on the Holy Trinity Square. The park is a place where the locals love to come and hang out. The park's distinctive features are the wood pilots that were transported to the park from the nearby Hungarian woods, still in the time when the Tatars invaded Croatia.

River mouth of Mura into Drava

The mouth of the river where Mura connects with Drava is the most beautiful part of the Drava River in Croatia. The preserved nature, the diversity of the plant and animal world and the number of species are special features of this natural attraction. In the summer, the popular place of Halasz Čarda turns into a bathing resort and gathering point for fishing. On the days of Saint Anne, a small cross-border transition happens, so friends from Hungary and Croatia can hang out and casually cross the border in a passenger boat.



Catholic church in Legrad

The Catholic Church of the "Holy Trinity" in Legrad was built in the period from 1769 to 1784. Since it is one of the largest churches in Podravina and attracts visitors with its late-baroque appearance, the locals of Legrad called it the Podravina Cathedral (Podravska Katedrala). It is protected as an immovable cultural heritage of the Republic of Croatia, of the "O-te" category, while the organ and the entire inventory of the church are protected as a movable cultural heritage, which testifies to the historical value of the building as a whole. It has been intensively renewed in the last decade.



Drnje

Općina Drnje nalazi se na sjeveru Koprivničko-križevačke županije, a sastoji se od naselja Botovo, Drnje i Torčec. O povijesti Drnja postoje malobrojni podaci iako postoje dokazi o naseljenosti još u mlađem kamenom dobu. Župa se po prvi put spominje 1501. godine kao Župa svetog Jurja u Trnju (in Spinis). U Drnju je u svrhu obrane od Turaka bila sagrađena utvrda kada ovdašnje stanovništvo proživljava najteže razdoblje. U 18. stoljeću kreće rast i razvoj, no obilne poplave tijekom 20-ih godina 19. stoljeća čine da jedan veliki dio stanovništva Drnja i Botova iseljava, najviše u Prekodravlje – u novoosnovana sela Gola i Gotalovo, čime Drnje gubi svoj značaj.

U neposrednoj blizini Torčeca nalazi se kompleks arheoloških nalazišta sa zemljanom gradinom iz 14. stoljeća. Sačuvani objekti od povijesnog značenja su solana iz 1789. godine, danas zgrada koju koristi nogometni klub te vojnokrajiška zgrada iz 1790. godine koja danas služi kao Društveni dom u Drnju. U Torčecu je značajna zgrada vodenice – mlina s početka 20. stoljeća.

Gruntovčani

Sedamdesetih godina 20. stoljeća na više lokacija u mjestu Drnje i u obližnjem Sigecu snimana je kulturna televizijska serija Gruntovčani. Glumac Mladen Kestner u seoskim je birtijama pronalazio nadahnuće te je godinama bilježio zgode i dogodovštine mještana ruralne Podravine. Iz njegovih zapisa nastali su Gruntovčani Kreše Golika. Nezaboravni likovi Dudeka, Regice, Babice, Cinobera, Presvetlog, birtaša Martina ili Besnog i danas su dio kulture i predmet su zanimanja svih generacija. Posjetite li Drnje, možete čuti zanimljive dogodovštine koje su se zbivale iza kamera i brojne anegdote sa snimanja serije u kojima su mnogi mještani Drnja sudjelovali kao statisti.

The Municipality of Drnje is located in the north of the Koprivnica-Križevci County, and consists of the Botovo, Drnje and Torčec settlements. There is little information about the history of Drnje, although there is evidence that there were settlements in the area even in the younger Stone Age. The parish was first mentioned in 1501, as the Parish of Saint George in Trnja (In Spinis). A fortress was built in Drnje at one of the toughest periods for the local population, with the purpose of defending off the Turks. In the 18th century growth and development began, but heavy flooding during the 1920s meant that a large part of the population of Drnje and Botovo left the towns. Most of the people who left settled in Prekodravlje – in the newly founded villages of Gola and Gotalovo – thus Drnje lost its significance. In the immediate vicinity of Torčec there is a complex of archeological sites with a 14th century earthen tower. The preserved objects of historical significance are the saltworks from 1789, today the building used by the soccer club, and the military building from 1790, which now serves as a social home in Drnje. There is also a significant water mill from the beginning of the 20th century.

Gruntovčani

In the nineteen seventies, on a number of locations in Drnje as well as in the nearby Sigec, the famous series Gruntovčani was recorded. Mladen Kestner found inspiration in rural areas, and for years he noted the events and occurrences of the rural Podravina villagers. The Gruntovčani Kreše Golika was the result of his records. The unforgettable characters of Dudek, Regica, Babica, Cinober, Presvetli, Martina birtaša and Besni are still, to this very day, part of the culture and the subject of interest of all generations. If you go to Drnje, you can hear the interesting events and occurrences that took place behind the camera and numerous anecdotes from the Gruntovčani shooting, where many locals from Drnje participated as extras.



Drnjanska pjesmarica

Utjecaj na razvoj mjesta imalo je prosvjetno djelovanje, koje u Drnju ima kontinuitet od prve polovice 17. stoljeća. U drnjanskoj školi nastala je znamenita Drnjanska pjesmarica iz 1687. godine koju je sastavio Juraj Ščrbačić, a danas je pohranjena u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu.

Drnjanska pjesmarica

The development of Drnje was supported by educational influences, which have been part of the community since the first half of the 17th century. In 1687 the famous Drnjanska pjesmarica was created in the Drnje School. It was compiled by Juraj Ščrbačić and is now stored in the National and University Library in Zagreb.



Crkva rođenja blažene djevice Marije u Drnju

Isprva je župna crkva u Drnju bila posvećena svetom Jurju mučeniku u Drnju. Bila je drvena, iznutra i izvana pobijeljena. Odbornik župne crkve Mihael Kovačić sanjao je san u kojem mu je rečeno da se usred oltara postavi statua Majke Božje kojoj će se utjecati svi sa svojim potrebama, stoga je 1739. godine kip Majke Božje postavljen na glavni oltar. U crkvenim zapisima sve do 1845. godine spominju se čudotvorne moći dobivene zagovorom Blažene Djevice Marije Drnjanske.

U kanonskoj vizitaciji iz 1778. godine piše da je nekada postojalo groblje oko župne crkve u Drnju. Kako su se grobovi nagomilavali, vojne su vlasti za pokapanje odredile drugo mjesto, udaljeno četvrt sata od župne crkve u Drnju, usred polja gdje je bila podignuta kapela svetog Filipa. Te su godine preseljena sva groblja u Župi iz područja oko kapela na prostor izvan sela.

Church of the birth of Beloved Virgin Mary in Drnje

At first the parish church in Drnje was dedicated to Saint George Martyr of Drnje. It was made out of wood and whitened inside and out. The parish priest Mihael Kovačić had a dream in which he was told to set a statue of the Beloved Virgin Mary – Mother of God – in the middle of the altar, to which everyone would be affected. Following that dream, a statue of the Beloved Virgin Mary was placed on the main altar in 1739. Up until 1845, miraculous powers obtained by the intercession of the Beloved Virgin Mary of Drnje are mentioned in the church records.

In the canonical visit from 1778 it is written that there was once a cemetery around the parish church in Drnje. As the number of graves grew and the availability of space shrank, the military authorities designated another area for burials, which was a quarter of an hour away from the parish church in Drnje, in the middle of a field, where the Saint Philip chapel was raised. That year, all the cemeteries in the parish from the area around the chapel were moved to an area outside the town.



Spomenik kralju Tomislavu

Spomenik kralju Tomislavu u središtu Drnja postavljen je u povodu obilježavanja tisuću godina hrvatskoga kraljevstva i zanimljivost je da od tada nije bio uklonjen unatoč brojnim promjenama na političkoj sceni.

King Tomislav monument

The King Tomislav monument is located in the center of Drnje. It was set on the occasion of marking a thousand years of Croatian kingship. The interesting thing is that it has not been removed since then, despite the many changes of the political scene.



Rasinja

Općina Rasinja nalazi se na sjeverozapadnom dijelu Koprivničko-križevačke županije, na oko deset kilometara zapadno od Koprivnice. Općina se prostire na površini od 105,90 četvornih kilometara i broji 3271 stanovnika.

U sastavu Općine nalaze se sljedeća naselja: Belanovo Selo, Cvetkovec, Duga Rijeka, Gorica, Grbaševac, Koledinec, Kuzminec, Ludbreški Ivanac, Lukovec, Mala Rasinjica, Mala Rijeka, Prkos, Radeljevo Selo, Rasinja, Ribnjak, Subotica Podravska, Velika Rasinjica, Veliki Grabičani, Veliki Poganac i Vojvodinec.

Rasinja je mjesto s bogtim kulturnim i povijesnim nasljedom. U prošlosti je bila značajno vlastelinsko središte. Obronke oko Rasinje krasi brojni vinogradi, vrtovi, voćnjaci i prekrasne klijeti. Samim mjestom dominira neoklasicistički dvorac s gospodarskim zgradama obitelji Inkey iz 19. stoljeća, župna crkva Svetog Križa i, u njezinoj neposrednoj blizini, veliko jezero s ribnjacima.

The Rasinja Municipality is located in the northwest part of Koprivnica-Križevci County, about ten kilometers west of Koprivnica. The municipality covers an area of 105.90 km² and has 3,271 inhabitants.

The following settlements are located in the municipality: Belanovo Selo, Cvetkovec, Duga Rijeka, Gorica, Grbaševac, Koledinec, Kuzminec, Ludbreški Ivanac, Lukovec, Mala Rasinjica, Mala Rijeka, Prkos, Radeljevo Selo, Rasinja, Ribnjak, Subotica Podravska, Velika Rasinjica, Veliki Grabičani, Veliki Poganac and Vojvodinec.

Rasinja is a place with a rich cultural and historical heritage. It had been a significant landmark in the past. The slopes around Rasinja are surrounded by numerous vineyards, gardens, orchards and beautiful wine cellars (klijeti). The place is dominated by a neoclassical castle, with 19th century buildings from the Inkey family, the parish Church of the Holy Cross and its immediate vicinity to a large lake with ponds.



Općina Rasinja / Rasinja municipality

Adresa / Address: Trg sv. Florijana 2, 48312 Rasinja

Tel. +385(0)48-837-360 **e-mail:** info@rasinja.hr **web:** www.rasinja.hr



Izletište Gudan *Gudan Family Inn*

- ✔ Kušaona / *Tasting room*
- ✔ Vinski podrum / *Wine cellar*
- ✔ Domaći specijaliteti / *Local specialties*: ražanj, jela pod pekom, miješani roštilj, buncek s dinstanim zeljem, kobasice sa svježim hrenom, krvavice sa zeljem, štrukle sa sirom, jabukom, višnjom, zeljem i bučom, kuhani špek i sir s vrhnjem, seljačke salame te ostali podravski specijaliteti / *spit-roasted meat, dishes roasted under a cast iron bell, barbecued meat, pork knuckle with sauerkraut, sausages with fresh horseradish, black pudding with sauerkraut, cheese strudel, apple strudel, sour cherry strudel, cabbage strudel, squash strudel, cooked bacon and cottage cheese mixed with sour cream, homemade cured meat and other specialties typical for Podravina region*
- ✔ Obvezna prethodna najava / *By appointment*

Obiteljsko seljačko domaćinstvo Gudan najpoznatije je hedonističko odredište u Općini Rasinja koja se nalazi nedaleko od Koprivnice. Zvomimir Gudan, predsjednik Udruge vinogradara i vinara Soviljnjak, vrstan je vinar, ali i kuhar pravih domaćih podravskih specijaliteta. Na imanju možete kušati kvalitetna vina, uživati u lijepoj prirodi i autohtonom ambijentu te provjeriti zašto se mnoge obitelji svake godine vraćaju na Obiteljsko seljačko domaćinstvo Gudan gdje na trenutak zaborave na vrijeme.



Gudan Family Inn is one of the most famous hedonistic destinations in Rasinja municipality, not far from the town of Koprivnica. Its owner Zvonimir Gudan, the president of the Soviljnjak Vineyards Association, is an exceptional winemaker and chef famous for his local specialties typical for Podravina region. At Gudan Family Inn you can taste top-quality wines as well as enjoy authentic ambience and beautiful surroundings. Check out why many families visit Gudan Family Inn every year and become oblivious of time.

Izletište Gudan / Gudan Family Inn. Adresa / Address: Andrije Palmovića 9, 48 312 Rasinja. **Regija / Region:** Prigorje – Bilogora. **Godišnja proizvodnja / Annual production:** 3000 – 4000 litara / litres. **Vrste vina / Variety:** graševina, moslavac, chardonnay, frankovka i muškat žuti / *Graševina, Moslavac, Chardonnay, Blue Frankish and Yellow Muscat*. **Prosječna cijena vina / Average price:** 25,00 kn / 3,00 euro. **Kontakt / Contact:** Tel.: +385(0)48-837-300 GSM: +385(0)98-248-492; +385(0)98-361-713



Vinarija Kostanjevec

- ✔ Kušaona / *Tasting room*
- ✔ Vinski podrum / *Wine cellar*
- ✔ Restoran / *Restaurant*
- ✔ Obvezna prethodna najava / *By appointment*

Vinarija Kostanjevec privatna je vinarija u srcu Rasinje nedaleko od Koprivnice. Prepoznatljiva po svom suvremenom pristupu vinu, svake godine stvara elegantna, lepršava i specifična vina prepoznata u Hrvatskoj, ali i u svijetu. Dva međunarodna priznanja Decanter u Londonu 2015. godine za bijeli pinot i rose sorte cabernet sauvignon učinili su ovu Vinariju predvodnicom u proizvodnji vina u Podravini. Vinarija Kostanjevec do sada je bila prepoznata po kvaliteti svoje graševine i bijelog pinota, ali ove godine, po uzoru na regiju Champagne u Francuskoj, počela je s proizvodnjom vrhunskog pjenušca. U sklopu Vinarije nalazi se podrum, kušaonica i restoran gdje se uz najavu mogu kušati sva vina i najbolji podravski specijaliteti.

Vinarija Kostanjevec / Kostanjevec Winery

Adresa / Address: Lukovec 23 a, 48 312 Rasinja

Regija / Region: Prigorje – Bilogora

Vrste vina / Variety: bijeli pinot, graševina, rajnski rizling, sauvignon, žuti muškatac, silvanac zeleni, veltlinac, cabernet sauvignon / *Pinot Blanc, Graševina, Rhine Riesling, Sauvignon, Yellow Muscat, Green Sylvaner, Veltliner, Cabernet Sauvignon*

Prosječna cijena vina / Average price: 60,00 kn / 7,00 euro

Kontakt / Contact:

GSM: +385(0)98-194-1431

e-mail: info@vinarija-kostanjevec.hr

www.vinarija-kostanjevec.hr

Facebook: Vinarija Kostanjevec





Kostanjevec Winery

*K*ostanjevec Winery is a privately-owned winery in the heart of Rasinja, not far from the town of Koprivnica. Known for its contemporary approach to winemaking, it makes unique, elegant, light wines recognized not only all over Croatia but also around the world. Two Decanter World Wine Awards for Pinot Blanc and Cabernet Sauvignon Rosé in London 2015 have made this winery a leader of winemaking in Podravina. So far Kostanjevec Winery has been recognized for the quality of its white wine Graševina and Pinot Blanc, but this year they have started producing top-quality sparkling wine inspired by Champagne region in France. By appointment visitors can taste the wine made by Kostanjevec Winery at the wine cellar and the tasting room as well as best specialties of Podravina region at the restaurant adjoining the Winery.

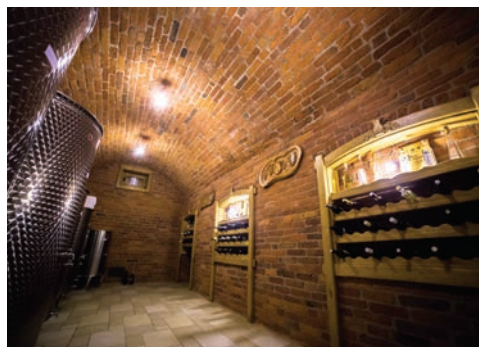




Vinarija Šimunić

- ✓ Kušaonica / Tasting room
- ✓ Vinski podrum / Wine cellar
- ✓ Obvezna prethodna najava / Tasting Room

Vinarija Šimunić novoizgrađena je obiteljska vinarija koju vodi mladi Marko Šimunić slijedeći očeve stope u vinarstvu. Izvanredne pozicije na rasinjskim bregovima čine ovu Vinariju prepoznatljivu po svojim vrhunskim vinima te elegancijom i pitkošću, koja je zaštitni znak ove obitelji. Graševina i rajnski rizling dva su simbola ove Vinarije u usponu. Vinarija, podrum i kušaonica odmah pokraj vinograda s predivnim pogledom na vinograde čine ovu destinaciju još privlačnijom. U dogledno vrijeme obitelj Šimunić planira izgraditi još jednu, veću kušaonicu uz ponudu podravske narezake te smještajne kapacitete za posjetitelje.



Šimunić Winery



Šimunić Winery is a new family-owned winery operated by Marko Šimunić who grew up learning everything about winemaking from his father. A great location of the vineyards on the hills near the village of Rasinja contributes to the top-quality wine of Šimunić Winery. Their trademark are light, elegant varieties of white wine such as Graševina and Rhine Riesling. Winery, wine cellar and tasting room located next to the vineyard with a stunning view of the surroundings add to the attraction of this destination to the visitors. Šimunić family plan to build a larger tasting room for wine tasting paired with homemade cured meat and provide lodging to their visitors.

OPG Marko Šimunić / Šimunić Winery. Adresa / Address: Prvomajska 11, Botovo, 48 316 Đelekovec. **Regija / Region:** Prigorje – Bilogora. **Godišnja proizvodnja / Annual production:** 3800 litara / litres. **Vrste vina / Variety:** graševina, rajnski rizling / Graševina, Rhine Riesling. **Prosječna cijena vina / Average price:** 15,00 kuna / 2,00 euro. **Kontakt / Contact:** GSM: +385(0)98-221-884 e-mail: simunic-promet@kc.t-com.hr

Turistička agencija Marbis

Marbis travel agency

Turistička agencija Marbis najdugovječnija je agencija u Podravini sa sjedištem u Koprivnici. Organizira individualna i grupna putovanja, poslovne i incentive programe, učeničke ekskurzije i maturlna putovanja.

Za goste koji dolaze posjetiti Koprivnicu nudi smještaj u suvremeno uređenim i bogato opremljenim apartmanima koje krasi četiri zvjezdice i veličine su od 35 do 44 četvornih metara, a nalaze se u samom središtu grada. U sklopu objekta nalaze se recepcija, turistička agencija, prostorija za sastanke i suvenirnica.

Kontakt: Turistička agencija Marbistours i apartmani Marbis, Tarašćice 15, 48 000 Koprivnica,
Tel.: +385(0)48-240-520,
Faks: +385(0)48-626-670,
e-mail: info@marbis.hr



The Marbis travel agency is the oldest agency in Podravina, based in Koprivnica. It organizes individual and group trips, business and incentive programs, student excursions and other types of travel. The agency offers accommodation to guests who come to visit Koprivnica. Accommodation venues are modernly decorated and lavishly furnished, four-star apartments ranging from 35 to 44 square meters, located in the very center of the town. Within the facility there is the reception, tourist agency, meeting room and souvenir shop.

Contact: Marbistours Travel Agency and Marbis Apartments, Tarašćice 15, 48 000 Koprivnica,
Tel.: +385(0)48-240-520,
Fax: +385(0)48-626-670,
e-mail: info@marbis.hr

TURISTIČKA ZAJEDNICA PODRUČJA SREDIŠNJA PODRAVINA

Turistička zajednica područja Središnja Podravina osnovana je s ciljem promocije prirodnih ljepota, bogatog kulturnog i povijesnog nasljeđa, atraktivnih manifestacija, enogastronske ponude i smještajnih kapaciteta od rijeke Drave do Bilogore. Obuhvaća područje općina Legrad, Drnje, Hlebine, Molve, Gola, Virje i Novigrad Podravski, a sjedište i turistički ured smješten je u Virju.

KONTAKT: Turistička zajednica područja Središnja Podravina
Đure Sudete 12, Virje
Tel.: +385(0)48-897-053
e-mail: opcina@virje.hr

TOURIST BOARD OF THE CENTRAL PODRAVINA REGION

The Tourist Board of the Central Podravina Region was established with the aim of promoting natural beauties, rich cultural and historical heritage, attractive events and manifestations, enogastronomic offers and accommodation facilities from the Drava River to Bilogora. It covers the districts of Legrad, Drnje, Hlebine, Molve, Gola, Virje and Novigrad Podravski. The headquarters of the office are located in Virje.

CONTACT:
Tourist Board of Central Podravina
Đure Sudete 12, Virje,
Tel.: +385(0)48-897-053
e-mail: opcina@virje.hr

TURISTIČKA ZAJEDNICA PODRUČJA DRAVSKI PESKI

Turistička zajednica područja Dravski Peski osnovana je s ciljem promicanja turizma triju općina – Kloštra Podravskog, Kalinovca i Podravske Sesvete, koje zbog vrlo sličnih prirodnih karakteristika i vrijednih kulturnih, umjetničkih i prirodnih ljepota imaju odličnu bazu za razvoj turističkih potencijala kojima se želi unaprijediti turistička ponuda ovoga područja. Prirodne ljepote koje se prostiru od rijeke Drave do Bilogore, kao i bogata kulturna baština, čvrsti su temelj na kojemu će se graditi, razvijati i predstavljati sve vrijedno što područje Dravski Peski može ponuditi.

KONTAKT:
Turistička zajednica područja Dravski Peski
Kralja Tomislava 2, Kloštar Podravski, **Tel.:** +385(0)48-816-066
e-mail: opcina-klostar-podravski@kc.t-com.hr

TOURIST BOARD OF THE DRAVSKI PESKI REGION

The Tourist Board of the Dravski Peski area was established with the aim of promoting tourism in the three municipalities – Kloštar Podravski, Kalinovac and Podravske Sesvete. Due to the similarities in natural features and valuable cultural, artistic and natural beauties which these three municipalities contain, there is an excellent basis for the development of tourism potentials to improve the existing tourist offer of these areas. The natural beauties, which stretch from the Drava River to Bilogora, as well as the rich cultural heritage, are a solid foundation on which to build, develop and represent all that the Dravski Peski area can offer.

CONTACT:
Tourist Board of the Dravski Peski Region
Kralja Tomislava 2, Kloštar Podravski, **Tel.:** +385(0)48-816-066
e-mail: opcina-klostar-podravski@kc.t-com.hr

Martinje

Martinjski običaji vezani uz obilježavanje blagdana svetog Martina najpoznatija su i najposjećenija vinogradarska događanja. Velika martinjska špelancija je sastanak martinjskih biskupa iz cijele regije.

Oni između sebe biraju Velikog meštra martinjskog ceremonijala, prvoga među jednakima, kojemu predaju pečat i biskupsku kapu.

Veliki meštar martinjskog ceremonijala izabire ime pod kojim će obnašati svoj vinifikat u narednoj godini, propisuje period održavanja Martinja, pravila ponašanja te izdaje testimonium ostalim biskupima koji idu u svijet širiti vinovjeru.

Po jedinstvenom rituale oni na kraju krste mošt u vino i vlasniku izdaju krsni list kao dokaznicu da je poganin mošt promoviran u finu vinski kapljicu na dobrobit svih koji će je kušati i njome se krijepti.

Članovi udruga vinara i Zajednice vinogradara, vinara i voćara Koprivničko-križevačke županije uključeni su u organizaciju Velike martinjske špelancije sudjelovanjem i spravljanjem goričkog gulaša koji se na kraju, zajedno s moštom, prisutnim posjetiteljima nudi na degustaciju.

St Martin's Day

The Martinje customs associated with marking the feast of Saint Martin are the most famous and most visited wine-making events.

The Velika martinjska špelancija is a ceremonial meeting of bishops from all over the region, who celebrate Saint Martin's day.

The bishops choose one bishop amongst the group to whom they give the seal and the bishop's hat. The one chosen is called the Veliki meštar martinjskog ceremonijala. He is responsible for determining when the Saint Martin's day will be held the following year and issues the "rules of conduct". It is a unique ritual.

They eventually baptize the grape must into wine and issue a Certificate of baptism to the owner, as a proof to all that will taste the new wine.

Members of the Association of Winemakers, who are members of the County Community of Winegrowers, Winemakers and Fruit growers of the Koprivnica-Križevci County, are involved in the organization of the Velika martinjska špelancija festival by participating in the preparation of the garlic goulash, which is offered to visitors for tasting.

Enogastro vodič Podravine i Prigorja Svibanj 2017 - Izdanje Podravina / **Nakladnik i distributer:** Glas Podravine d.o.o., Matije Gupca 2, 48000 Koprivnica, Tel./Fax.:

048/621-223, / e-mail: marketing@glaspodravine.hr / **Za nakladnika: Direktor:**

Sonja Badalić, dipl.nov. / **Glavni urednik:** Miroslav Mirković, univ.bacc.nov. /

Suradnici i autori tekstova: Miroslav Mirković, univ.bacc.nov., Elizabeta Milanović

Glavica, univ.spec.oec. / **Lektura:** Melita Golubić / **Prijevod na engleski jezik:**

Kristina Tupek i Mirjana Mihalec / **Fotografije:** Dario Lepoglavac, Stjepan Doleneć,

Borna Vinček / **Model za naslovnicu:** Dijana Lukunić / **Grafički urednik:** Mihael

Špičko / **Tisak:** Tiskara Letis, Pretetinec 89, 40305 Nedelišće / **Naklada:** 5.000

primjeraka / **Sponzori:** Radnik d.d., Agrokuća d.o.o.

Projekt su potpomogli: Općina Kalnik, Općina Sv. Petar Orehovec, Općina Kloštar Podravski, Općina Kalinovac, Općina Podravske Sesvete, Općina Virje, Općina Novigrad Podravski, Općina Hlebine, Općina Molve, Općina Koprivnički Bregi, Općina Rasinja, Općina Legrad, Općina Drnje, TZ Grada Đurđevca, TZ područja Dravski Peski, TZ područja Središnja Podravina, Udruga vinogradara i vinara Đurđevac, Udruga vinogradara i vinara „Bilikum“ Križevci, Udruga vinogradara i voćara koprivničkog kraja Fran Galović, Udruga vinogradara i vinara sv. Martin Kalnik, Turistička agencija MARBIS, Delmata Travel d.o.o. i Podravka d.d.

Partneri projekta:

Koprivničko – križevačka županija i Zajednica udruga vinogradara, vinara i voćara Koprivničko-križevačke županije

Wine and gastronomy of Podravina and Prigorje May 2017 -

Podravina Issue / **Publisher and Distributor:** Glas Podravine d.o.o.,

Matije Gupca 2, 48000 Koprivnica, Tel./Fax.: +385(0)48-621-223,

E-mail: marketing@glaspodravine.hr / **For publisher: Director:**

Sonja Badalić, dipl.nov., **Editor in chief:** Miroslav Mirković, univ.

bacc.nov. / **Collaborators and text authors:** Miroslav Mirković,

univ.bacc.nov., Elizabeta Milanović Glavica, univ.spec.oec. /

Proofreading: Melita Golubić / **English translation:** Kristina

Tupek and Mirjana Mihalec / **Photos:** Dario Lepoglavac, Stjepan

Doleneć, Borna Vinček / **Cover Model:** Dijana Lukunić, **Graphic**

editor: Mihael Špičko / **Printing:** Tiskara Letis, Pretetinec 89,

40305 Nedelišće / **Volume:** 5.000 copies / **Sponsors:** Radnik d.d.,

Agrokuća d.o.o. and Croatian Chamber of Economy Koprivnica /

Project partners: Koprivnica-Križevci County and the Association of winegrowers, winemakers and fruit growers of the Koprivnica-Križevci County

The project was supported by: Municipality of Kalnik,

Municipality of Sv. Petar Orehovec, Municipality of

Kloštar Podravski, Municipality of Kalinovac,

Municipality of Podravske Sesvete, Municipality of

Virje, Municipality of Novigrad Podravski, Municipality of

Hlebine, Municipality of Molve, Municipality of

Koprivnički Bregi, Municipality of Rasinja, Municipality of

Legrad, Municipality of Drnje, Tourist Board of the

City of Đurđevac, Tourist Board of the Central Podravina

region, Association of wine producers Đurđevac,

Association of wine producers and winemakers "Bilikum"

Križevci, Association of winemakers and fruit growers

of the Koprivnica Region Fran Galović, Association of

winegrowers and wine producers and St. Martin Kalnik,

MARBIS Tourist Agency, Delmata Travel d.o.o. and

Podravka d.d.

AGROKUĆA

d.o.o.

KOPRIVNICA

- Poljoprivreda na jednom mjestu u kući vrhunske poljoprivrede, Agro-kući.
- Vlastita proizvodnja presadnica cvijeća i povrća.

VEĆ 26 GODINA S VAMA.

Poljoapoteke telefoni:

- Koprivnica 642-002
- Sigetec 865-280
- Peteranec 636-400
- Veleprodaja Peteranec 222-762
- Vrtni centar 894-164

vrtnicentar



Koprivničko-
križevačka
županija



Grad
Đurđevac



Općina
Drije



Općina
Kalnik



Općina Sv. Petar
Orehovec



Općina Kloštar
Podravski



Općina Molve



Općina
Legrad



Općina
Kalinovac



Općina
Virje



Općina
Novigrad
Podravski



Općina Hlebine



Općina
Koprivnički Bregi



Općina
Rasinja



Općina
Podravske
Sesvete